

中僑列市新廉屋惠 81 家庭

長者屋額滿 尚餘 12 單位供申請

【明報專訊】由三級政府與中僑合力打造的列市一個可負擔房屋項目，昨日向低收入長者及家庭、單親家庭開放，提供共 81 個廉租單位，以改善低收入人士住房及生活條件。

項目中有 33 個低收入單位，由聯邦政府及省政府共同資助，中僑則贊助其餘的 48 個單位，面向低收入家庭及單親家庭，所有單位由中僑負責管理。

聯邦長者事務國務部長黃陳小萍和中僑互助會行政總裁周潘坤玲表示，該個是聯手打造的第一個社會保障房屋項目，在未來會加大與各級政府的合作及投資力度，進一步改善並提高更多低收入人士的生活質量，刺激當地經濟，增加更多工作職位。

房屋廳長高利民（Rich Coleman）稱，這是一個環保型木製結構 6 層建築，單位包括開放式、1 或 2 睡房單位。

中僑創會主席及剛卸任中僑基金會主席葉吳美



琪稱，至今 33 個長者專用單位申請已滿，還剩下 12 個低收入家庭居住單位供申請。該建築位於列治文市甘比街（Cambie St.）9388 號路段，鄰近交通要道花園城市路（Garden City Rd.）。

▲中僑董事局主席白禮德（Doug Purdie）、周潘坤玲、黃陳小萍、高利民手持榮譽證書合影。
►社區內環境優美，項目單位包括開放式、1 或 2 睡房單位。（李沅拍攝）



年半近 4 萬人坐霸王車 7 成拖欠罰款

【明報專訊】運輸聯線（TransLink）昨日公布最新逃票罰單數字，從 2012 年 9 月至今總共開出超過 3.9 萬張 173 元的罰單，但只有 29% 的罰單繳交罰款。

運輸指出，市民若沒有在 6 個月內繳清罰款，罰款將增加 40 元至 213 元，超過一年罰款再漲至 273 元，有駕駛執照的市民，不繳罰款還可能無法更換新駕照。統計指出，2012 年 9 月至今開出 3.9 萬張逃票罰單，有 1.1 萬張罰單已繳款，有 2.82 萬張罰單還未繳。

運輸發言人凌佳娜指出，數字顯示愈來愈多乘客在使用公共運輸系統時付車費，其中原因之一是公眾從社交網站的討論知道運輸加強抓逃票，以及逃票可能帶來的嚴重後果。

省府在 2012 年秋天立法，給予運輸新的權力，例如未繳罰款的人士可能無法更換駕駛執照，或不准他們向卑詩保險公司（ICBC）辦理汽車登記等。



運輸希望引進智能卡及閘口驗票系統，以減少逃票行為。

理汽車登記等。

ICBC 暫時無法提供有多少人因為未繳逃票罰單而未能更換駕照。ICBC 發言人格羅斯曼（Adam Grossman）指出，ICBC 是可以在司機的個人紀錄上，加上「拒發」（refuse-to-issue），但只要他們繳清逃票罰

款，就會將「拒發」的紀錄消除。

省府的資料顯示，2011 年整體逃票金額高達 1450 萬元，較 2001 年增加 120%，當年只有 660 萬元。運輸希望在今年引進智能卡（Compass Card）以及閘口驗票系統後，能夠有效減少逃票行為。

列市學童教育發展講座 談學習秘訣

【明報專訊】由展望社會服務中心、列治文學校局、列治文衛生局、列治文復康會、溫哥華衛生局及大溫哥華家庭服務會聯合主辦的第 12 屆免費華語講座，將於 3 月 1 日（星期六）上午 9 時 15 分至中午 12 時 15 分在列治文加愛中心三樓 340-345 室舉行（7000 Minoru Blvd.,

Richmond, BC）。

今屆的講座主題是聰明的選擇與學習。當天專題講座的嘉賓是加拿大心理衛生會王玥、溫哥華衛生局曹維芳、救世軍社區與家庭服務部巢鳳鳴及列治文復康會黃承斌。

大會安排 2 個普通話及兩個廣東話共 4 個

「工作坊」給家長選擇，從多方面了解聰明的選擇與學習秘訣。普通話工作坊的主題是「穩固根基，展翅上騰」和「美與健康的選擇」，而廣東話工作坊的主題是「穩固根基，展翅上騰」和「在電子世代穩固根基，展翅上騰」。歡迎家長及關心學童教育與身心發展的所有人士報名參加。報名或查詢詳情，請致電：604-279-7100 大溫哥華家庭服務會。



Silk Road RUG

正宗波斯地氈店

正宗手工及機織波斯地氈，超過二千餘條不同規格，顏色選擇

* 純羊毛 / 真絲質料 價錢平通大溫

大減價

60% OFF 全店四折

酬賓

免費託運到中國

華語營業員 提供最佳服務
地址：108-8131 Westminster Hwy., Richmond (近三號路)
電話：604-370-3471
星期一至六 10am-6pm 星期日 10am-5pm

歡迎舊換新 並提供設計及送貨服務

店前大量停車位



VCC

盡快學懂一門專業技能

VCC 現正為英語 (ESL) 課程提供最新的考試。

這個學費全免 (TUITION-FREE)

全日/平日制課程協助提升英語及溝通技巧，並提供更多升學及培訓途徑。

歡迎參加我們的免費諮詢講座

2 月 25 日下午 6 時 30 分
2 月 27 日下午 1 時
3 月 3 日上午 9 時 30 分
3 月 5 日下午 6 時 30 分

查詢更多詳情，請電郵至 englishpathways@vcc.ca





This project is made possible through funding from the Government of Canada and the Province of British Columbia.



Room 920, Downtown campus
200-block Dunsmuir at Hamilton,
two blocks west of Stadium SkyTrain station.

黨領專欄



黨領專欄
賈斯廷杜魯多
Justin Trudeau
聯邦自由黨黨魁

懷抱理想 勤勉奮發

這幾天，數千加拿大人參加在滿地可舉行的聯邦自由黨兩年度黨代表政策大會。加拿大經濟增長、中產階層壯大需要新領袖，中產階層家庭正在尋找未來發展的途徑。

本次大會是定義並精煉我們將要給加拿大人檢閱的治國大綱的重要一步。我們一起建設新團隊，發展新觀點、尋找新方法，為加拿大中產階層提供真正公平的增長機會。

我們的團隊建設源自加拿大人民，我們聆聽、瞭解大家的關注、擔憂、意見和建議，在傾心交談的基礎上提出大膽創新的行動計劃。

本周會議召開的四天裏，來自全國各地的聯邦自由黨人相聚一起，繼續這些交流，與加拿大人民一起逐步健全我們的治國方案。

作為 2015 聯邦大選團隊準備與建設的一部分，我們邀請了包括前美國財政部長拉里薩默斯（Larry Summers）；卑詩省原住民聯盟區域主席 Jody Wilson-Raybould；曼省商業理事會總裁吉姆（Jim Carr）；豪維智庫 C.D. Howe 執行主席 Bill Morneau；前陸軍中將 Andrew Leslie；卡加利市長辦公室主任 Chima Nkemdirim 等，來講述他們的想法和觀點。

黨員代表們討論了衆多決議，有針對青少年教育和就業的提案、有對加拿大基礎設施投資的意見、也有把貿易作為經濟增長方法之一的提議；選舉新的黨全國理事會；並對一些將要在 2015 年提供給加拿大人民的政策進行投票。

會場內外，自由黨人表現出來的團結、朝氣和正能量讓我深受鼓舞，相信我們可以建設好團隊、為大家提供好方案！

最後，親愛的讀者朋友們，我想特別和您一起來紀念剛剛過去的國際母語日。1952 年孟加拉青年學生因要求使用自己的母語被射殺。為倡導人們認識並注重全球語言和文化的多樣性，聯合國確定 2 月 21 號是國際母語日。語言是代表一個群體文化身分和遺產的重要元素之一，應得到普遍尊重和保留。因此，這個紀念日不僅對孟加拉人有特殊意義，對全世界各地為保留自己語言和傳統文化而奮鬥的人們都具要義。

加拿大是一個多民族國家，不同文化、民族的人們在這裏安家，豐富了加拿大的多元文化。國際母語日提醒我們為了後代，需要確保多元化得以延續，如此我們的孩子才能與本文化根源緊密相聯，瞭解傳統並與人分享自己的歷史。

加拿大的強大和活力來自我們民族、文化的多元化，讓我們懷抱理想、勤勉奮發，一起為加拿大的美好未來努力！

衛生局免費強健嬰兒服務

【明報專訊】溫哥華沿岸衛生局轄下的「強健嬰兒服務」，為居住溫哥華及列治文的孕婦提供營養輔導，費用全免。查詢及報名：陸太 604-675-3982（內線 3）。

華人耆英會春季生日聯歡

【明報專訊】溫哥華華人耆英會春季生日聯歡會定於 3 月 5 日，上午 11 時至下午 1 時，在耆英會總部舉行，費用：6 元，聯絡：604-251-4945（該會），604-713-1843（譚太），604-351-1208（楊生）。

大溫逾30萬人感社會隔離

多數為抵加少於五年移民

【明報專訊】卑詩大學（UBC）與大溫兩個衛生局正以問卷調查，探討大溫居民的生活及健康狀況，初步發現有15%的受訪者表示有社會隔離問題，而過半遇上這問題的為來加少於五年的移民。

仍在進行中的問卷調查「我的健康我的社區」（My Health My Community）截至現時發現，於9000名受訪者中，有15%表示他們多少有社會隔離問題，而這亦給他們帶來壓力。

溫哥華沿岸衛生局醫療衛生官員盧定京（James Lu）於近日更新調查結果的貼文中指，若將這發現推算到大溫人口，即有逾30萬居民正

遇上社會隔離問題。他稱，這代表可能有相當數目的民衆，在他們的網絡中沒有他人，「似乎0是最孤獨的號碼。」

問卷調查是由卑大醫學院的健康網上策略辦公室（eHealth Strategy Office）與溫哥華沿岸衛生局及菲沙衛生局合辦，於去年6月開始，主要屬網上問卷，亦有外展隊向一些少上網的人口查問。問卷向民衆查問他們的健康狀況、生活方式選擇、社區參與和鄰舍等方面的資料，而有關調查最後會在3月結束。

逾四成對社區歸屬感較弱

初步結果亦指，社會隔離似與近期的移民有關，每兩名屬社會隔離的受訪者，約有一名屬於抵達加拿大少於五年的人。此外，逾四成社會隔離人士表示，對社區歸屬感較弱。



嘉賓們豎起大拇指讚同新預算案（左起）：屈潔冰、麥德莊、省議員列勵達（Linda Reid）、葉志明。（李沅泊攝）

卑詩省平衡預算有成 麥德莊：未來三年發展有信心

【明報專訊】省財政廳長麥德莊（Mike De Jong）昨日在列治文向商界人士說明2014年預算案。他表示，卑詩省努力平衡預算有成，是全加國僅有兩個能夠平衡預算的省份之一，他對本省未來三年的發展有信心。

他是在列治文商會（Richmond Chamber of Commerce）午餐會上發表演說，就預算案中就業情況、零售、房屋、貿易、重點投資領域及未來可遇風險方面進行介紹。

麥德莊表示，近年來卑詩省經濟呈現穩定增長趨勢，而非跳躍性增長，這有利於未來發展。他強調，2013-2014年加拿大僅有兩個省份能夠平衡預算，卑詩省就為其中一個，另一個是沙省。

他說，儘管目前要嚴格控制開支，但適度

的盈餘允許政府對「促進就業和投資增長」、「幫助家庭計劃並建設未來」和「加強對需要幫助的個人及家庭的支持」提供撥款支持。

對亞洲貿易出口超過40%

麥德莊指出，目前卑詩省對亞洲的貿易出口已超過40%，中國位列第一，2013年佔總額的19.6%。與其他省份相比，本省貿易出口呈現多樣性特點。

省政府國際貿易及亞太策略及多元文化廳廳長屈潔冰對2014年財政預算案表示歡迎，並認為溫哥華是最適宜發展成為北美首個人民幣離岸結算中心的城市，她對未來發展成為亞太中心有十足信心。

列治文商會 迎馬年

左起，烈治文商會華洋橋聯委員會主席及加拿大豐業銀行烈治文總行行長林楚珍、財神列治文市議員麥樂田（Bill McNulty）、加拿大豐業銀行陳文珊，日前在一家酒家舉辦第一屆農曆新年晚宴上，齊齊迎接馬年。

（列治文商會提供）



市長專欄



羅品信
Gregor Robertson

溫市致力公共安全成效斐然 罪案率整體下降 被評為安居之都

溫哥華警察局本周初發表的年度罪案統計為市民帶來喜訊，我們的整體罪案率又降低了。

本人自膺選市長以來，每年都把公共安全列為市務中最重要的一環，市議會亦就強化警務通過增加撥款，確保街道及鄰舍安全，溫哥華因而繼續被列為加拿大最安全的主要城市之一。

2012年溫市謀殺案率跌至新低，2013年同樣再錄得低數字；同樣值得鼓舞的是過去三年入屋爆竊案持續下降，致命交通事件在過去一

年也減少了。

我們當然不會因此自滿，因為住所失竊、性侵犯以及隨着科技發達帶來的網上欺詐、互聯網罪行層出不窮，這些情況必須認真對付，阻遏其發展。

安居才能樂業，致力公共安全減低罪案數字，為不同年齡的人提供一個安心祥和居住環境，對於新家庭、有年幼子女的、年邁長者尤其重要。

身為溫哥華警務委員會主席，我對朱小蔭局長領導溫市警隊的表現為傲，他們在社區警務和警民合作方面成績斐然。

百尺竿頭更進一步，溫哥華警隊還需要在新式訓練、減低罪案方面邁步向前，讓執法警務人員得到所需資源，應付城市的不斷發展和轉變。

日前國際管理顧問公司 Mercer 發表最新一期全球最高生活質素城市排行榜，溫哥華位列前茅成為北美最佳居住城市，其中稱冠原因之一就是罪案率低；此外，溫哥華在全球整體居住質素方面排名第五，聲名亮麗。

本人在市長崗位上將持續用低稅方針發展經濟，繼續推動公共安全當然是施政重點之一。

溫哥華市長羅品信

大溫地區天氣預測

今天	2/23 (日)	2/24 (一)	2/25 (二)
濕雪 1-3℃	陰有雨 1-3℃	雨 2-5℃	陰有雨 1-6℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-22 - -12	多雲
愛蒙頓	-26 - -15	晴間雲
溫尼辟	-17 - -13	多雲
多倫多	-7 - 1	晴
渥太華	-9 - 2	晴間雲
滿地可	-7 - 3	晴
三藩市	8 - 19	晴間雲
洛杉磯	12 - 23	晴
紐約	2 - 11	晴間雲
香港	16 - 19	晴
台北	15 - 19	陣雨
北京	-1 - 8	多雲
上海	5 - 11	晴間雲
廣州	12 - 23	晴間雲
新加坡	24 - 32	晴間雲
東京	1 - 7	晴間雲
悉尼	17 - 23	晴間雲
倫敦	7 - 12	晴

厚惠芳名 恕未臚列

謝

哀謝

先嚴李公勁青之喪經已於二月二十一日（星期五）在孟碧珊世界殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園

荷蒙

宗親戚友致送花圈賻儀及親臨執紼素車隨送隆情厚誼歿存均感

謹此哀

孝男 孝女 孝男 孝女
李兆宗 李兆康 李兆雯 李兆英
孫媳 孫媳 孫媳 孫媳
歐陽淑嫻 彭婉明 石詠詩 馮秋林
馬婉玲 陳潔芳

同叩謝

天仁·天福集團



Ten Ren Tea & Ginseng Co., Ltd.

春節酬賓

四季春烏龍	\$78/300g	買一送一
金萱，翠玉烏龍	\$33/100g	買二送二
純正花旗參茶包	\$28/50包	買三送一

買滿\$150 加送蘋果果形糖果盒



花旗參、西洋參、野山參、高麗參、
蜂蜜花旗參糖、參茶包、參粉。

海內外唯一茶、參產銷總匯

省親、贈友、
自用最佳選擇



自營茶園、品質最佳
價錢公道、工廠直營
茶葉新鮮、種類最多
有各種袋泡茶，散裝
茶及禮盒茶。

天仁茗茶

加拿大溫哥華公司
550 Main St., Vancouver,
Tel: 604-684-1566

天福茗茶

加拿大溫哥華公司
500 Main Street Vancouver,
Tel: 604-689-7598

天福茗茶

列治文 Aberdeen Center
#1930-4151 Hazelbridge Way,
Tel: 604-270-2278